MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
RAYMOND C. PACE

Seduta tat-28 ta' Gunju, 2006

Citazzjoni Numru. 1159/2005

Avukat Dottor David Tonna (numru tal-karta ta' l-identita` 659956 (M)) u Avukat Dottor Antoine Camilleri (numru tal-karta ta' l-identita' 495276 (M)) bhala prokuraturi specjali ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta' estera Nike International Limited.

vs.

Dr. Mark Busuttil u l-Prokuratur Legali Luisa Tufigno li b'digriet ta' l-10 ta' Jannar 2006 gew appuntati bhala kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lis-socjeta` Eurl El Aksar, 10, Rue Bachdad Djelloul, Mohammadia, W. Mascara, Algeria.

Il-Qorti,

I. PRELIMINARI.

Rat ic-citazzjoni attrici datata 7 ta’ Dicembru 2005 a fol. 1 tal-process fejn gie premess:-

Illi s-socjeta’ attrici Nike International Limited ta’ One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon, 97005-6453, ta’ l-Istati Uniti ta’ l-Amerika hija propjetarja ta’ diversi markji, fosthom il-markju “NIKE” u l-markju distintiv maghruf bhala “Swoosh Design”, liema markji huma wzati mis-socjeta` attrici fuq diversi prodotti manifatturati minnha bhal abbiljamenti tal-hwejjeg, zraben sportivi, brieret u prodotti ohra, u dan skond kif jidher fuq id-Dokumenti “A”, “B”, “C” u “D”;

Illi s-socjeta` attrici hija detentrici tad-dritt ta’ propjeta` industrijali ta’ l-istess markji “NIKE” u “Swoosh Design” fil-komplessita` taghhom irregistrati fir-Registru tal-Markji f’Malta taht *Trademark No*. 17123 (kif muri f’Dok “A”) u *Trademark No* 17125 (kif muri f’Dok “B”), kif ukoll minhabba l-fatt illi socjeta’ attrici ghandha d-drittijiet ta’ l-awtur fuq id-disinn jew xoghol artistiku “Swoosh Design” u dan kollu *ai termini* ta’ l-**artikolu 2 ta’ l-Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intakonfini) tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta’ Malta**, liema markju “Swoosh Design” huwa wkoll irregistrat bhal *Trademark* Komunitarja ma’ l-‘*Office for Harmonization in the Internal Market’* ta’ l-Unjoni Ewropea (ibbazata f’Alicante, Spanja) taht Numru 00277632 (“Swoosh Design”- “ outline form”) (kif muri f’Dok “C”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – “solid form”) (kif muri f’Dok “D”);

Illi jirrizulta illi fil-11 ta’ Novembru 2005 iddahlet gewwa Malta fuq il-vapur MV “CMA-CGM KALAMALTA”, u/jew giet importata temporanjament u/jew tqieghdet gewwa zona hielsa jew mahzen hieles, konsenja ta’ zraben sportivi li jgibu l-markju “NIKE” u l-markju distintiv “Swoosh Design” fuq imsemmija liema konsenja tikkonsisti f’ghaxart elef, erbgha mija u tmienja u tmenin (10,488) par, b’Container Numru ECMU 4051045 u li ma humiex genwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni ta’ l-**artikolu 4 tal-Kap. 414**;

Illi mill-Polza ta' Kargu Numru SW 1003033 jirrizulta li l-konsenjatarji taz-zraben sportivi in kwistjoni huma ndikati bhala Eurl El Aksar, 10, Rue Bachdad Djelloul, Mohammadia, W. Mascara, Algeria, mentri jirrizulta li d-dettali tax-*Shipper* huma Eastpac International Freight Int'l Ltd;
Illi d-dhul gewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ir-ri-esportazzjoni ghall-cirkolazzjoni hielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' oggetti li jikkontravjenu dritt dwar il-propjeta` intelletwali huwa projbit skond l-**artikolu 4 ta' l-istess Kap 414** tal-Ligijiet ta' Malta;

Illi dawn iz-zraben sportivi in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i), (ii) u (iii) tal-Kap 414**, li favur taghha huma rregistrati l-markju "NIKE" u l-markju distintiv maghruf bhala "Swoosh Design", u jikkontravvjenu wkoll id-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2 (1) (b)** ta' l-istess **Kap 414**, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet ta' propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2(1)(a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003** li tirrigwarda l-azzjonijiet li tiehu d-Dwana kontra prodotti li huma sospettati li jikkontravvjenu certi drittijiet ta' propjeta` intelletwali u l-mizuri li jridu jittiehdu kontra prodotti li jinsabu li jikkontravvjenu l-imsemmija drittijiet, u dan kollu kif ben spjegat mill-analizi li ghamlet rapprezentanta tas-socjeta' estera Nike Italy SRL ghas-socjeta' attrici (ara rapport ta' l-analizi mmarkat bhala Dok. "E");

Illi din il-konsenja ta' zraben sportivi bhalissa tinsab mizmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taht il-provvedimenti tal-**Kap 414** wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' attrici lill-istess Kontrollur wara li gew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista' jiddeciedi dwar il-kaz (ara kopja ta' l-applikazzjoni mmarkata bhala Dok. :"H");

Illi ghalhekk l-istess socjeta` attrici talbu lis-socjeta` konvenuta tghid ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi z-zraben sportivi in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta' attrici lill-istess Kontrollur, huma oggetti falsifikati u/jew oggetti mdahhla b'piraterija (skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap 414);**

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din il-konsenja zraben sportivi li tikkonsisti f'ghaxart elef, erba' mija u tmienja u tmenin (10,488) par da parti tas-socjeta' konvenuta u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta` attrici lill-Kontrollur tad-Dwana jikkontravvjenu d-dritt ta' propjeta' intelletwali tas-socjeta' attrici in kwistjoni li ma humiex genwini, skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414 (Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)** u ghaldqastant vjolazzjoni ta' l-**artikolu 4 ta' l-istess Kap 414** u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design";

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din l-imsemmija konsenja ta' zraben sportivi tikkostitwixxi vjolazzjoni ta' l-**artikolu 2(1) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003** tat-22 ta' Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 ("Swoosh Design" – *"outline form")* u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – *"solid form")* registrati f'isem is-socjeta' attrici (dan kollu skond il-provvedimenti tar-**Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropea),** u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta' l-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design";

4. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta` attrici a bazi ta' l-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba sabiex jiddistruggu z-zraben sportivi in kwistjoni minghajr ebda kumpens lil, u ghas-spejjez tas-socjeta` konvenuta skond l-**artikolu 8 tal-Kap 414**;

5. Tordna kull rimedju iehor li tista' skond it-termini ta' l-Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini) – **Kap 414** tal-Ligijiet ta' Malta u/jew skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003, fil-konfront tas-socjeta' attrici;

6. Tordna lis-socjeta' konvenuta sabiex thallas l-ispejjes kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni, u ta' l-ispejjes ta' l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414**;

Bl-ispejjez, kontra s-socjeta' konvenuta li minn issa hija ngunta ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-atturi *nomine* Dr. David Tonna u Dr. Antoine Camilleri ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta` estera attrici Nike International Limited a fol. 4 tal-process;

Rat il-lista tax-xhieda (fol 7) u tmien (8) dokumenti esebiti u mmarkati minn Dok. "A" sa Dok. "H" kif jidhru a fol. 10 sa 29 tal-process.

Rat ir-rikors tal-Avukati Dr. David Tonna u Dr. Antoine Camilleri *nomine* datat 7 ta' Dicembru 2005 a fol 33 tal-process fejn is-socjeta' rikorrenti talbu lill-Onorabbli Qorti joghgobha tinnomina kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lis-socjeta' konvenuta Eurl El Alsar, 10, Rue Bachdad Djelloul, Mohammadia, W. Mascara Algeria fl-atti tac-Citazzjoni fuq imsemmija u fl-atti l-ohra kollha relavanti u sussegwenti u tordna li bil-Bandu tigi notifikata l-imsemmija socjeta` *CMA Compagnie Maritime d'Affretement.* Il-Qorti kif diversament presjeduta mill-Onorevoli Mhallef Giannino Caruana Demajo rat id-digriet precedenti, il-bandi mahruga u r-riferta tal-Marixxalli u billi

ma deher hadd biex jaccetta l-kurazija innominat lill-Avukat Dr. Mark Busuttil u lill-Prokuratur Legali Luisa Tufigno bhala kuraturi ghall-finijiet kollha tal-ligi bid-digriet moghti fl-10 ta' Jannar 2006 kif jidher a fol 34 tal-process.

Rat li din il-kawza giet appuntata ghas-smiegh minn din il-Qorti kif hekk attwalment presjeduta fl-24 ta' Jannar 2006 ghas-seduta tat-23 ta' Frar 2006 b'dan illi l-Qorti ordnat lis-socjeta` attrici sabiex sa zmien tletin (30) gurnata minn dak inhar stess tipprezenta l-affidavits taghha u tax-xhieda minnha ndikati, li jistghu jsiru bil-procedura ta' l-affidavit, bid-dokumenti kollha relattivi, bin-notifika lill-kontro-parti jew lid-difensuri tal-kontro-parti u b'riserva ta' kontro-ezami.

Rat in-nota ta' eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati l-Avukat Mark M. Busuttil u P.L. Luisa Tufigno pprezentata fis-7 ta' Frar 2006 a fol 41 tal-process fejn gie eccepit:-

1. Illi l-esponenti m'humiex edotti mill-fatti u ghalhekk qed jirriservaw id-dritt li jipprezentaw l-eccezzjonijiet taghhom fi stadju ulterjuri.

Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjoni u l-lista tax-xhieda tal-Kuraturi Deputati a fol 42 tal-process.

Rat in-nota ta' l-attur **Dr. Antoine Camilleri *nomine*** datata 17 ta' Frar 2006 a fol 43, li biha esebixxa l-affidavit tieghu, kif ukoll dokumenti relattivi kif jidhru minn fol 44 sa 64 tal-process, u l-affidavit ta' l-Ufficjal tad-Dwana **George Agius** a fol 65.

Rat il-verbal tas-seduta tat-23 ta' Frar 2006 a fol 67 fejn deher Dr. Antoine Camilleri ghall-attur u Dr. Mark Busuttil bhala Kuratur li nforma lill-Qorti illi kiteb lis-socjeta` konvenuta xi gimghatejn ilu u sa dak inhar kien ghad ma kellux risposta. Dr. Camilleri ddikjara li s-socjeta` attrici ma kellhiex provi aktar. Dr Busuttil iddikjara li rcieva kopja ta' l-affidavits. Inghata digriet ta' l-affidavit lill-konvenuti sabiex sa zmien tletin (30) gurnata jipprezentaw l-

affidavits taghhom u tax-xhieda minnhom indikati, li jistghu isiru bil-procedura ta’ l-affidavit, bid-dokumenti kollha relattivi, bin-notifika lill-kontro-parti jew lid-difensuri tal-kontro-parti u b’riserva ta’ kontro-ezami. Il-kawza giet differita ghall-finali trattazzjoni ghad-9 ta’ Mejju 2006.

Rat il-verbal tad-9 ta’ Mejju 2006 (fol 69) fejn deher Dr. Stephen Muscat ghall-attur *nomine*. Dr. Mark Busuttil issejjah diversi drabi baqa’ ma deherx. Dr. Muscat talab li jipprezenta prospett dwar is-sitt talba attrici u jispjega il-hames talba. Il-Qorti tat terminu ta’ ghoxrin (20) jum minn dak inhar stess bin-notifika jew *visto* lill-kuratur. Il-kawza giet differita ghall-finali trattazzjoni ghall-31 ta’ Mejju 2006.

Rat in-nota ta’ l-attur Dr. Antoine Camilleri *nomine* pprezentata fit-22 ta’ Mejju 2006, a fol 70, li biha esebixxa prospett, immarkat Dok ‘K’, b’dettalji dwar il-*quantum* ta’ l-ispejjes li jkunu jridu jithallsu mis-socjeta`’ konvenuta fl-eventwalita` illi din l-Onorabbli Qorti tilqa’ s-sitt talba tas-socjeta` attrici kif dedotta fic-citazzjoni. Flimkien mal-prospett gew annessi ukoll tliet dokumenti mmarkati Dok. “PR1” sa Dok. “PR3”.

Rat il-verbal tal-31 ta’ Mejju 2006 a fol 76 tal-process fejn deher Dr. Mark Busuttil bhala kuratur u informa lill-Qorti li ghalkemm kiteb barra lis-socjeta’ estera huwa ma rcieva ebda risposta; Deher Dr. Antoine Camilleri ghas-socjeta’ attrici li obbliga ruhu li jaggorna l-prospett ta’ l-ispejjez li qed jigu rikjesti abbazi tas-sitt talba tac-citazzjoni attrici u l-Qorti ppreffiggiet terminu sabiex isir dan b’kopja jew *visto* lill-kuraturi deputati u l-kawza thalliet ghal dan l-iskop ghal-20 ta’ Gunju 2006.

Rat in-nota ta’ l-attur nomine datata 6 ta’ Gunju 2006 u d-dokumenti hemm annessi “Dok PR1” sa “Dok PR3”, kollox bil-visto tal-Kuratur Deputat Dr Mark Busuttil (fol 77 sa 81 tal-process).

Rat il-verbal tas-seduta tal-20 ta’ Gunju 2006 fejn deher Dr. Antoine Camilleri ghall-atturi *nomine.* Dr.Mark Busuttil issejjah diversi drabi baqa’ ma deherx u l-kawza giet differita ghas-sentenza ghat-28 ta’ Gunju 2006.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. KONSIDERAZZJONIJIET.

Illi s-socjeta` attrici Nike International Limited kif hawn reprezentata f'dawn il-proceduri hija detentrici tad-dritt ta' propjeta` industrijali ta' l-istess markji "NIKE" u "Swoosh Design" fil-komplessita` taghhom irregistrati fir-Registru tal-Markji f'Malta taht *Trademark No*. 17123 (kif muri f'Dok "A") u *Trademark No* 17125 (kif muri f'Dok "B"), kif ukoll minhabba l-fatt illi socjeta' attrici ghandha d-drittijiet ta' l-awtur fuq id-disinn jew xoghol artistiku "Swoosh Design" u dan kollu *ai termini* ta' l-**artikolu 2 ta' l-Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intakonfini) tal-Kap 414 tal-Ligijiet ta' Malta**, liema markju "Swoosh Design" huwa wkoll irregistrat bhala *Trademark* Komunitarja ma' l-'*Office for Harmonization in the Internal Market'* ta' l-Unjoni Ewropea (ibbazata f'Alicante, Spanja) taht Numru 00277632 ("Swoosh Design"- "*outline form*") (kif muri f'Dok "C") u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – "solid form") (kif muri f'Dok "D"); u din qed tallega li fil-11 ta' Novembru 2005 iddahlet gewwa Malta fuq il-vapur MV "CMA-CGM KALAMALTA", u/jew giet importata temporanjament u/jew tqieghdet gewwa zona hielsa jew mahzen hieles, konsenja ta' zraben sportivi li jgibu l-markju "NIKE" u l-markju distintiv "Swoosh Design" fuq imsemmija liema konsenja tikkonsisti f'ghaxart elef, erba' mija u tmienja u tmenin (10,488) par, b'*Container* Numru ECMU 4051045 u li ma humiex genwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni ta' l-**artikolu 4 tal-Kap. 414**; u li mill-Polza ta' Karigu Numru SW 1003033 jirrizulta li l-konsenjatarji taz-zraben sportivi in kwistjoni huma ndikati bhala Eurl El Aksar, 10, Rue Bachdad Djelloul, Mohammadia, W. Mascara, Algeria, mentri jirrizulta li d-dettalji tax-*Shipper* huma Eastpac International Freight Int'l Ltd; u b'hekk qed tallega li d-dhul gewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ir-ri-esportazzjoni ghall-cirkolazzjoni hielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona

hielsa jew mahzen hieles ta’ oggetti li jikkontravjenu dritt dwar il-propjeta’ intelletwali huwa projbit skond l-**artikolu 4 ta’ l-istess Kap 414** tal-Ligijiet ta’ Malta; u l-istess socjeta’ attrici tallega wkoll li dawn iz-zraben sportivi in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta’ propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i), (ii) u (iii) tal-Kap 414**, li favur taghha huma rregistrati l-markju “NIKE” u l-markju distintiv maghruf bhala “Swoosh Design”, u jikkontravvjenu wkoll id-drittijiet ta’ propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2 (1) (b)** ta’ l-istess **Kap 414**, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet ta’ propjeta` intellettwali tas-socjeta` attrici skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta’ Lulju 2003** li tirrigwarda l-azzjonijiet li tiehu d-Dwana kontra prodotti li huma sospettati li jikkontravvjenu certi drittijiet ta’ propjeta` intelletwali u l-mizuri li jridu jittiehdu kontra prodotti li jinsabu li jikkontravvjenu l-imsemmija drittijiet, u dan kollu kif ben spjegat mill-analizi li ghamlet rapprezentanta tas-socjeta’ estera Nike Italy SRL ghas-socjeta’ attrici (ara rapport ta’ l-analizi mmarkat bhala Dok. “E”); u li din il-konsenja ta’ zraben sportivi bhalissa tinsab mizmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taht il-provvedimenti tal-**Kap 414** wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta’ attrici lill-istess Kontrollur wara li gew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista’ jiddeciedi dwar il-kaz (ara kopja ta’ l-applikazzjoni mmarkata bhala Dok. :”H”); u ghalhekk talbet li l-istess oggetti hekk indikati jigu ddikjarati bhala oggetti foloz u li gew mdahhla b’piraterja bi ksur ta’ l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap 414;** tiddikjara li d-dhul Malta ta’ l-istess oggetti hawn identifikati jikkontravjeni d-drittijiet tas-socjeta’ attrici abbazi ta’ l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414 (Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)** u ghaldqastant vjolazzjoni ta’ l-**artikolu 4 ta’ l-istess Kap 414** u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f’isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta’ Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha “Swoosh Design”; u wkoll li d-dhul Malta ta’ l-istess tmur kontra d-disposizzjonijiet ta’ l-**artikolu 2(1)(a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC)**

Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 ("Swoosh Design" – "*outline form*") u Numru 000277517 ("Swoosh Design" – *"solid form*") registrati f'isem is-socjeta` attrici (dan kollu skond il-provvedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropea), u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta' l-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha "Swoosh Design"; u b'hekk tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta' attrici tiddistruggi l-istess zraben sportivi minghajr ebda kumpens u ghas-spejjez tas-socjeta' konvenuta estera abbazi ta' l-**artikolu 8 tal-Kap 414;** u tordna li jittiehed kull rimedju iehor skond l-istess **Kap 414** u/jew **ir-Regolamenti tal-Kunsill (ER) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju 2003** kontra s-socjeta' attrici u fl-ahharnett sabiex tordna lis-socjeta` konvenuta sabiex thallas l-ispejjez kollha fir-rigward tat-trasport, tal-hazna tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni, u ta' l-ispejjez ta' l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414**;

Illi tali talbiet huma simili ghal dawk fis-sentenzi **"Av. Dr. David Tonna nomine vs Dr. Leslie Cuschieri et nomine"** (P.A. (LFS) – 14 ta' April 2005) u **"Av. Dr. David Tonna et nomine vs Dr. Anthony Cutajar et nomine"** (P.A. (TM) – 2 ta' Frar 2006) u l-allegazzjonijiet attrici jidhru li gew kollha konfermati kemm permezz tad-dokumenti esebiti mac-citazzjoni attrici u bl-affidavit ta' Dr. Antoine Camilleri datat 16 ta' Frar 2006 u d-dokumenti hemm esebiti bhala Dok. "AC 1" u wkoll mill-affidavit ta' l-Ufficjal tad-Dwana George Agius datat ukoll 16 ta' Frar 2006, li kkonferma li l-istess konsenja hawn identifikata instabet fit-12 ta' Novembru 2005 u li kienet tikkonsisti fi zraben sportivi b'marka suspettuza u kontrafatta, u dan bi ksur tad-drittijiet tas-socjeta' attrici u b'hekk l-istess socjeta' attrici giet debitament informata li instabu l-ammonti kollha ta' oggetti indikati fl-istess affidavit u fic-citazzjoni attrici u ghalhekk din il-Qorti thoss li l-allegazzjonijiet attrici gew ilkoll pruvati fil-grad rikjest mill-

ligi; fil-fatt l-istess allegazzjonijiet ma gew bl-ebda mod kontestati b'dan li l-ewwel erba' talbiet attrici ghandhom jigu milqugha u fil-waqt li fir-rigward tas-sitt talba attrici jirreferi ghad-dokumenti Dok. "PR 1" sa Dok. "PR 3" u dokumenti esebiti man-nota tas-6 ta' Gunju 2006 u tiffissa l-ammont ta' spejjez fis-somma ta' elfejn mitejn u sitt liri Maltin u disghin centezmu (Lm2,206.90).

Illi dwar il-hames talba attrici din il-Qorti thoss li ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' l-istess *stante* li fil-kaz in ezami ma hemmx bzonnha.

<u>III. KONKLUZJONI.</u>

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati inkwantu l-istess huma b'xi mod inkompatibbli ma' l-istess, u fil-waqt li **tastjeni milli tiehu konjizzjoni tal-hames (5) talba attrici, tilqa' t-talbiet attrici l-ohra biss fis-sens hawn deciz** b'dan illi:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi z-zraben sportivi in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta` attrici lill-istess Kontrollur, huma oggetti falsifikati u oggetti mdahhla b'piraterija u dan skond l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tal-Kap 414;**

2. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta' din il-konsenja zraben sportivi li tikkonsisti f'ghaxart elef, erba' mija u tmienja u tmenin (10,488) par da parti tas-socjeta` konvenuta u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li ghamlet is-socjeta` attrici lill-Kontrollur tad-Dwana jikkontravvjenu d-dritt ta' propjeta` intelletwali tas-socjeta` attrici in kwistjoni li ma humiex genwini, skond l-**artikolu 2 (1) (a) (i) (ii) (iii) u (b) tal-Kap 414** (**Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini)** u ghaldaqstant bi vjolazzjoni ta' l-**artikolu 4 ta' l-istess Kap 414** u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru

tal-Markji ta’ Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha “Swoosh Design”;

3. Tiddikjara u tiddeciedi illi d-dhul gewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqeghid gewwa zona hielsa jew mahzen hieles ta’ din l-imsemmija konsenja ta’ zraben sportivi tikkostitwixxi vjolazzjoni ta’ l-**artikolu 2 (1) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003** tat-22 ta’ Lulju 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f’isem is-socjeta` attrici bin-Numru 17123 u 17125 fir-Registru tal-Markji ta’ Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 (“Swoosh Design” – “outline form”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – solid form”) registrati f’isem is-socjeta` attrici (dan kollu skond il-provvedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta’ Dicembru 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja (tal-Unjoni Ewropea), u/jew fil-konfront tad-drittijiet ta’ l-awtur illi s-socjeta` attrici ghandha fuq ix-xoghol artistiku taghha “Swoosh Design”;

4. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-socjeta` attrici a bazi ta’ l-ewwel talba, it-tieni u tielet talba sabiex fi zmien ta’ ghoxrin (20) gurnata tax-xoghol mid-data ta’ din is-sentenza jiddistruggu z-zraben sportivi in kwistjoni minghajr ebda kumpens lil, u kollox a spejjes tas-socjeta` konvenuta skond l-**artikolu 8 tal-Kap 414**;

5. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta’ din it-talba in kwantu din il-Qorti intalbet tordna kull rimedju iehor li tista’ skond it-termini ta’ l-Att dwar Drittijiet Dwar Propjeta` Intellettwali (Mizuri Intrakonfini) – **Kap 414** tal-Ligijiet ta’ Malta u/jew skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta’ Lulju 2003, fil-konfront tas-socjeta` attrici, u dan *stante* li fic-cirkostanzi tal-kaz ma hemmx bzonn tali talba.

6. Tordna lis-socjeta` konvenuta sabiex thallas is-somma ta’ elfejn mitejn u sitt liri Maltin u disghin centezmu (Lm2,206.90) bhala spejjes in konnessjoni mat-trasport, mal-hazna tad-distruzzjoni taz-zraben sportivi in kwistjoni,

u ta' l-ispejjez ta' l-ufficjali tad-Dwana skond it-termini tal-**Kap 414** kollox kif fuq indikat.

Bl-ispejjez kontra s-socjeta` konvenuta b'dan li d-drittijiet tal-kuraturi jithallsu skond il-ligi.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------